

**Niederschrift**

**über die öffentliche Sitzung**

**des Jugendhilfeausschusses**

**von Ludwigshafen am Rhein**

**Sitzungstermin:** Montag, den 22.10.2012

**Sitzungsbeginn:** 15:00 Uhr

**Sitzungsende:** 16:45 Uhr

**Ort, Raum:** Stadtratssaal, Rathaus

## **Anwesend sind:**

### Ausschussvorsitzende/r

Walter Münzenberger  
Prof. Dr. Cornelia Reifenberg

### SPD-Stadtratsfraktion

Gabriele Albrecht  
Heike Scharfenberger  
Frank Dudek  
Gerda Kempf

### CDU-Stadtratsfraktion

Dr. Wilhelma Metzler  
Marion Schneid

### Stadtratsfraktion Die Grünen im Rat

Kerstin Schulze

### FDP-Stadtratsfraktion

Friedrich Bauer

### Die Linke-Stadratsmitglied

Elke Bauer

### Deutscher Paritätischer Wohlfahrtsverband

Holger Scharff  
Sascha Adam

### Caritaswerk

Karl Fischer

### Stadtjugendring

Kerstin Bartels  
Angelika Grötsch  
Carmen Bruckmann

### Arbeiterwohlfahrt

Erich Fries

### Jugendamt

Siegfried Böhn  
Jürgen May  
Hans-Werner Eggemann-Dann

### Arbeitsgemeinschaft der Bürgerinitiativen

Marianne Theobald

### Freireligiöse Landesgemeinde

Siegward Dittmann

### Katholisches Dekanat

Andreas W. Stellmann

### Allgemeinbildende Schulen

Rainer Fischer

### Prot. Gesamtkirchengemeinde

Jürgen Leuz  
Jörg-Rainer Grottker

## **Tagesordnung:**

### **I. Information der Verwaltung**

**Vorlage: 20124430**

### **II. Beschlüsse**

1. Zuschuss zu Sanierungsmaßnahmen an Kindertagesstätten Freier Träger
  - 1.1. nach Vereinbarung Kofinanzierung, Ziffer 1 (70 % Zuschuss)  
Vorlage: 20124431
  - 1.2. nach Vereinbarung Kofinanzierung, Ziffer 5 (100 % Zuschuss für Mietausfall)  
Vorlage: 20124432
  - 1.3. als Einzelfallentscheidung für den Emmi-Knauber-Hort der Ökumenischen Fördergemeinschaft GmbH  
Vorlage: 20124433
  - 1.4. nach Vereinbarung Kofinanzierung, Ziffer 2 (100 % Zuschuss)  
Vorlage: 20124434
  - 1.5. nach Vereinbarung Kofinanzierung, Ziffer 2 (100 % Zuschuss)  
Vorlage: 20124435
2. Angebot der GAG zum Bau einer 5-gruppigen Kindertagesstätte auf dem Gelände der Christian-Weiß-Siedlung  
Vorlage: 20124436
3. Weihnachtsbeihilfe im Rahmen der Jugendhilfe  
Vorlage: 20124437
4. Zuschusserhöhungen für konfessionelle Träger von Jugendfreizeiteinrichtungen (Prot. Kirchenbezirk Ludwigshafen, Ökumenische Fördergemeinschaft Ludwigshafen, Kath. Gesamtkirchengemeinde Ludwigshafen)  
Vorlage: 20124438
5. Antrag der CDU-Stadtratsfraktion; Türkeireise Ludwigshafener Jugendlicher  
Vorlage: 20124444
6. Antrag der Stadtratsfraktion Die Grünen im Rat; Externe Überprüfung des Kita-Essens  
Vorlage: 20124445

### **III. Berichte**

1. Adoptionsvermittlung; Bericht der gemeinsamen Fachstelle Adoption der Städte Frankenthal, Ludwigshafen/Rhein, Speyer und des Rhein-Pfalz-Kreises  
Vorlage: 20124439
2. Bundesinitiative "Netzwerke Frühe Hilfen und Familienhebammen"  
Vorlage: 20124440
3. Kindertagesstättenbericht 2011/12  
Vorlage: 20124441
4. Gemeinsamer Bericht Träger ambulanter Hilfen  
Vorlage: 20124442
5. Jugendberufshilfe  
Vorlage: 20124443

### **Beantwortung von Anfragen**

1. Anfrage der Stadtratsfraktion der Grünen im Rat; Schulkindbetreuung  
Vorlage: 20124446

Herr Münzenberger eröffnet die Sitzung des Jugendhilfeausschusses. Er stellt fest, dass form- und fristgerecht eingeladen wurde und der Ausschuss beschlussfähig ist. Herr Münzenberger informiert, dass der Antrag der CDU-Stadtratsfraktion unter TOP II.5 „Türkeireise Ludwigshafener Jugendlicher“ zurückgezogen wurde und als Anfrage behandelt werde.

Die Antwort auf die Anfrage der Fraktion "Die Grünen im Rat" zur Schulkindbetreuung wurde als Tischvorlage verteilt.

## Protokoll:

### zu I. Information der Verwaltung

Hinsichtlich der JHA-Termine in 2013 informiert Herr Münzenberger, dass die erste Sitzung im nächsten Jahr am Donnerstag, den 24.01.2013 stattfindet.

Herr Böhn berichtet über die neue Entgeltvereinbarung mit LuZiE. Diese werde dem Protokoll als Anlage beigefügt.

Des Weiteren informiert Herr Böhn, dass am 12.11.2012 ein Fachtag zum Thema „Strafunmündige“ im Heinrich-Pesch-Haus stattfindet.

### II. Beschlüsse

#### zu II.1 **Zuschuss zu Sanierungsmaßnahmen an Kindertagesstätten Freier Träger**

##### zu II.1.1 **Zuschuss zu Sanierungsmaßnahmen an Kindertagesstätten Freier Träger nach Vereinbarung Kofinanzierung, Ziffer 1 (70 % Zuschuss)**

Die Träger erhalten, vorbehaltlich des Nachweises über die Gesamtfinanzierung, einen Zuschuss wie folgt:

|   |               |
|---|---------------|
| Prot. Kita „Kibitop“, Mittelstr. 2          | 1.186,94 Euro |
| Prot. Kita „Kibitop“, Mittelstr. 2          | 2.636,87 Euro |
| Prot. Kita „Sonnenland“, Herxheimer Str. 51 | 1.817,89 Euro |

Die Mittel stehen im Haushalt zur Verfügung.

### B e s c h l u s s

Einstimmig angenommen-----

**zu II.1.2 Zuschuss zu Sanierungsmaßnahmen an Kindertagesstätten Freier Träger nach Vereinbarung Kofinanzierung, Ziffer 5 (100 % Zuschuss für Mietausfall)**

Der Träger erhält, vorbehaltlich des Zustandekommens des Erbbaurechtsvertrages, für die Dauer der Nutzung des Kindergartens, längstens aber für die Dauer von 30 Jahren, einen Zuschuss in Höhe von 100 % für den Mietausfall von **368,25 Euro** monatlich.

Die Zuwendung steht unter ausdrücklichem Haushalts- und Finanzierungsvorbehalt.

**B e s c h l u s s**

Einstimmig angenommen-----

**zu II.1.3 Zuschuss zu Sanierungsmaßnahmen an Kindertagesstätten Freier Träger als Einzelfallentscheidung für den Emmi-Knauber-Hort der Ökumenischen Fördergemeinschaft GmbH**

Der Träger erhält, vorbehaltlich des Nachweises über die Gesamtfinanzierung, einen Zuschuss in Höhe von 70% wie folgt:

|                   |             |
|-------------------|-------------|
| Emmi-Knauber-Hort | 921,70 Euro |
|-------------------|-------------|

Sollte der Jugendhilfeausschuss dem Antrag des Freien Trägers auf eine Bezuschussung von **100 %**, in Anlehnung an die Vereinbarung Kofinanzierung Ziffer 1 Satz 2 zustimmen, erhält dieser, vorbehaltlich des Nachweises über die Gesamtfinanzierung, einen Zuschuss wie folgt:

|                           |               |
|---------------------------|---------------|
| Emmi-Knauber- Hort (100%) | 1.316,72 Euro |
|---------------------------|---------------|

Die Mittel sind im Haushalt vorhanden.

Der weitergehende Antrag auf 100 % wird zur Abstimmung gestellt.

**B e s c h l u s s**

Einstimmig angenommen-----

**zu II.1.4 Zuschuss zu Sanierungsmaßnahmen an Kindertagesstätten Freier Träger nach Vereinbarung Kofinanzierung, Ziffer 2 (100 % Zuschuss)**

Der Träger erhält, vorbehaltlich des Nachweises über die Gesamtfinanzierung, einen Zuschuss wie folgt:

Kath. Kindergarten St. Martin II, Georg-Ludwig-Krebs-Str. 32 **63.000,00 Euro**

Die Mittel sind im Haushalt vorhanden.

**B e s c h l u s s**

Einstimmig angenommen-----

**zu II.1.5 Zuschuss zu Sanierungsmaßnahmen an Kindertagesstätten Freier Träger nach Vereinbarung Kofinanzierung, Ziffer 2 (100 % Zuschuss)**

Der Träger erhält, vorbehaltlich des Nachweises über die Gesamtfinanzierung, einen Zuschuss wie folgt:

**28.013,99 Euro**

Sofern der Landeszuschuss bewilligt wird verringert sich der Zuschuss der Stadt auf 4.013,99 Euro.

Die Mittel stehen im Haushalt zur Verfügung.

**B e s c h l u s s**

Einstimmig angenommen-----

**zu II.2 Angebot der GAG zum Bau einer 5-gruppigen Kindertagesstätte auf dem Gelände der Christian-Weiß-Siedlung**

Der JHA beschließt, das Angebot der GAG zur Anmietung einer 5-gruppigen Kindertagesstätte auf dem Gelände der Christian-Weiß-Siedlung anzunehmen und nach Bauplanfertigstellung einen entsprechenden Mietvertrag zu verhandeln.

**B e s c h l u s s**

Einstimmig angenommen-----

**zu II.3 Weihnachtsbeihilfe im Rahmen der Jugendhilfe**

Der Jugendhilfeausschuss beschließt die Weihnachtsbeihilfe für junge Menschen in stationären Jugendhilfemaßnahmen im Jahr 2012 in Höhe von 36,00 EUR zu gewähren, soweit die jungen Menschen in einer Pflegefamilie, einem Heim oder einer gleichartigen Einrichtung, in einem möblierten Zimmer oder in einer Wohnung, die als Außenstelle einer Einrichtung anzusehen ist, untergebracht sind.

**B e s c h l u s s**

Einstimmig angenommen-----

**zu II.4 Zuschusserhöhungen für konfessionelle Träger von Jugendfreizeiteinrichtungen (Prot. Kirchenbezirk Ludwigshafen, Ökumenische Fördergemeinschaft Ludwigshafen, Kath. Gesamtkirchengemeinde Ludwigshafen)**

Der Jugendhilfeausschuss empfiehlt, die genannten Zuschussbeträge zur Grundlage des Abschlusses von Entgelt- und Rahmenvereinbarungen 2013/2014 zu machen und entsprechend im Haushalt 2013/2014 einzustellen.

**B e s c h l u s s**

Einstimmig angenommen-----



**zu II.5 Antrag der CDU-Stadtratsfraktion;  
Türkeireise Ludwigshafener Jugendlicher**

Der Antrag wurde zurückgezogen und als Anfrage behandelt.

Herr Eggemann-Dann verweist darauf, dass es zum jetzigen Zeitpunkt keine Reisewarnung des Auswärtigen Amtes für Gaziantep gebe. Die Planungen würden deshalb weiter fortgesetzt. Dennoch werde die Lage aufmerksam beobachtet.

**zu II.6 Antrag der Stadtratsfraktion Die Grünen im Rat; Externe Überprüfung des Kita-Essens**

**B e s c h l u s s**

Mit Stimmenmehrheit bei Gegenstimmen und Enthaltungen abgelehnt-----

2 Ja-Stimmen; 3 Enthaltungen

**III. Berichte**

**zu III.1 Adoptionsvermittlung; Bericht der gemeinsamen Fachstelle Adoption der Städte Frankenthal, Ludwigshafen/Rhein, Speyer und des Rhein-Pfalz-Kreises**

Der Ausschuss nimmt den Bericht zur Kenntnis.

**zu III.2 Bundesinitiative "Netzwerke Frühe Hilfen und Familienhebammen"**

Der Ausschuss nimmt den Bericht zur Kenntnis.

**zu III.3 Kindertagesstättenbericht 2011/12**

Der Ausschuss nimmt den Bericht zur Kenntnis.

Die Präsentation wird dem Protokoll als Anlage beigefügt.

**zu III.4 Gemeinsamer Bericht Träger ambulanter Hilfen**

Der Ausschuss nimmt den Bericht zur Kenntnis.

**zu III.5 Jugendberufshilfe**

Der Ausschuss nimmt den Bericht zur Kenntnis.

Die Präsentation wird dem Protokoll als Anlage beigefügt.

**Beantwortung von Anfragen**

**zu 1 Anfrage der Stadtratsfraktion der Grünen im Rat; Schulkindbetreuung**

Der Antrag wurde schriftlich beantwortet.

Nachdem keine weiteren Wortmeldungen mehr vorlagen, schloss der Vorsitzende um 16:45 Uhr die öffentliche Sitzung.

Für die Richtigkeit:

Datum: 28.01.2013

---

Lars Heene  
Schriftführer

---

Walter Münzenberger  
Vorsitzender